

# 一宮神社秋祭り みこしだワッショイワッショイ!

秋晴れの下、北野坂は観光客で溢れている。

「かわいいね!」の声を背に猿田彦を先頭に、歌姫、子供神輿、稚児の行列が続きます。

旧北野村の鎮守の神様、一宮神社恒例の秋の大祭(大祭総合委員長関口昌宏)が今年も16日、17日盛大にご斎行された。

小学3、4年生のかわいい10名の歌姫の祝い唄の後の輿丁の元気な掛け声は氏子区域に響き渡り又猿田彦(奉仕者植田昌宏)の三方拝・六方拝の伝統の作法は人々を遠い昔に導きます。

この神幸祭は戦後から53回を数え、北は新神戸、南は三ノ宮駅、西はトーアロード北は北野坂突き



当たりと氏子区域を巡ります。稚児にメリリアンさんの二人のお孫さんも参加。

初日の氏子・崇敬者奉幣祭の後の「健康長寿感謝祭」は56回を迎

へ、今年も百歳を越えるおばあさんが参加され、唄に踊に抽選会にと楽しい時を過ごされた。

一宮神社宮司・山森大雄美



KITANO GARDEN

北野ガーデン

神戸市中央区北野町2-8-1

TEL078-241-2411(代表)

<http://www.kitano-garden.com/>

炭焼料理 西洋料理

ゲーニー北野

神戸市中央区北野町2-7-18

リンズギャラリーB1F

TEL078-242-2562



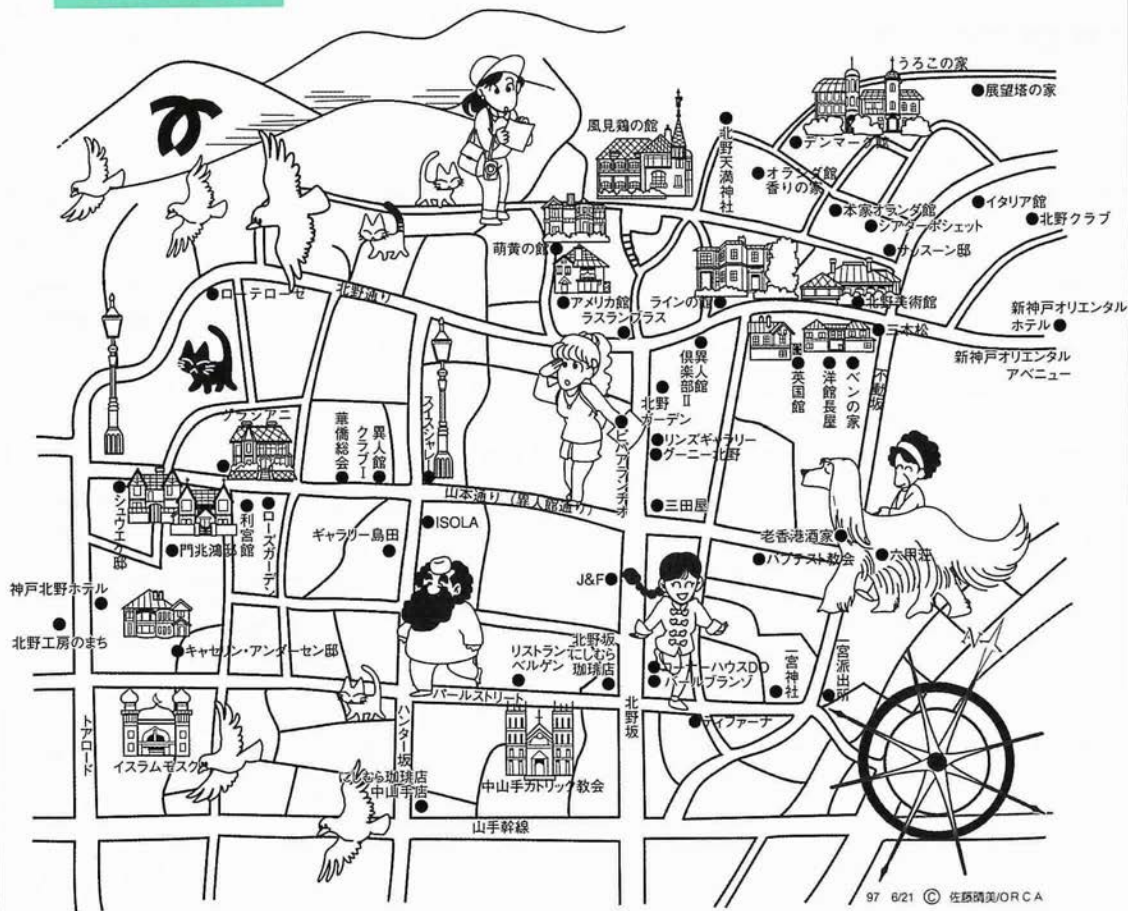
スパニッシュカフェレストラン

ラス・ランブラス

神戸市中央区北野町3-6-17 アキラビルB1

TEL/FAX078-222-3740

<http://www.jin.ne.jp/las/>



# 神戸うまいもん & ドリンクング NEWS



## 2004年ローテ・ローゼ ワインメッセ

ドイツワイン専門の国内でも有数のお店「ローテ・ローゼ」を運営する㈱ドイツ商事が、恒例のドイツワイン大試飲即売会を開催。

日程は11月6日(土)、7日(日)の両日で、会場は

ポーターミナルホール。ローテ・ローゼが自信をもつてお薦めするドイツワイン

約300種類が並ぶ。ベルリンで開かれたドイツワインマーケティングで

金賞を受賞した商品や、優



全国でも屈指のワイン数を誇る

良醸造所協会(V・D・P)のコンテストで最高得点をマークした商品など、ワインファンにとってはたまらない2日間になりそう。

入場料1000円を支払うと、会場入口でティスティンググラスを手渡され、出

約30種類のワインを無料で楽しめる。有料試飲は12000円で約200種類

のワインを楽しむのフリーパスチケットがお薦め

有料ワインをティスティングすると、およそ7万円、8万円はかかるというから

お得と言える。日時/11月6日(土)12時~20時・7日(日)19時

入場料/1000円フリーパスチケット/12000円。

■お問い合わせ  
ローテ・ローゼ

078-222-3202  
<http://www.rotense-kobe.co.jp>

## 冬の味覚の王者

「松葉がに」を西村屋で



いよいよ松葉がにが解禁

11月初旬には、いよいよ冬の味覚・ずわいがに漁が解禁となる。山陰地方では「松葉がに」と呼ばれるずわいがにの雄は、特に珍重されている。

カニ料理の西村屋でもいよいよ、山陰の「松葉がに」が登場する。シンプルにゆでて三杯酢で、また刺身にしてもよし、焼いてもよし、鍋にしてもよし。雌は雄の半分ぐらいの大きさで「背子蟹」と呼ばれ、卵巣にある赤い内子はとても美味で珍重されている。

かきの西村屋伝承の味を存分に味わっていただきたい。

## ■お問い合わせ

西村屋和味旬彩

078-232-3663  
<http://www.nishinuraya-ic.com/>

## 第8回カクテルコンペティション2004

バーテンダー日本一を決める第32回全国バーテンダー技能競技大会の神戸予選を兼ねた「第8回カクテルコンペティション2004」が、11月23日(火・祝)、生田神社4階「富士の間」で開催される。

課題部門、オリジナルカクテル部門、フルツカッティング部門の三部門で技を競い合う。神戸大会の上位者は関西大会、全国大会へと進んでいく。また、若手バーテンダーによる第10回ジュニアカクテルコンペティション神戸予選大会も同時開催。当日は、一般人の観戦やオリジナルカクテルの試飲も。今年神戸で開催された全国大会では、関東勢が圧倒的な力を見せつけた。神戸勢の健闘を見せて欲しい。日時/11月23日(火・祝)11時30分開場

場所/生田神社4階「富士の間」  
料金/4000円、ペアチケット7000円

## ■お問い合わせ

(社)日本バーテンダー協会神戸支部広報部

078-322-1117  
(17時以降電話受付)





ジャマイカ政府へハリケーンのお見舞金を手渡す上島昌佐郎取締役

大型ハリケーン「アイバ  
ン」を受けたジャマイ  
カにUCCが見舞金  
を贈呈

UCC上島珈琲㈱は、先  
月、カリブ海地域で猛威を  
ふるった過去最大級のハリ  
ケーン「アイバン」に襲わ  
れ、多大な被害を受けたジャ  
マイカを訪問。9月29日に  
取締役、生産・購買本部長  
兼マーケティング本部長上  
島昌佐郎氏が、現地を訪問  
し、ジャマイカ農務省とジャ

## 神戸百店会 だより



マイカ農業組合に合計2万  
ドルの見舞金を贈呈。

ジャマイカのコーヒー農  
園の被害は深刻で、政府の  
発表では、全国で収穫可能  
なコーヒーの実際の約45パー  
セントが壊滅したとの発表  
があった。UCCブルーマ  
ウンテンコーヒー直営農園  
でも約30パーセントのコー  
ヒーの木が被災した。

UCCでは、ジャマイカ  
において、1981年10月  
からUCCブルーマウンテ  
ンコーヒー直営農園を開設  
し、日本へのブルーマウン  
テンコーヒーの安定供給な  
どに取り組んできた。19  
90年以降には、ジャマイ  
カの病院・医療施設に対し  
て継続的に援助をするにと  
もに、ジャマイカ西インド  
大学などを対象にしたUCC  
スカラシップ（奨学金  
制度）を設立するなど、医  
療や教育面にも支援してき

た。1996年には、上島  
達司社長が、「在ジャマイ  
カ名誉領事」を受けた。

## アテネ五輪を語る 鬼塚喜八郎さんを囲む



鬼塚喜八郎さん

アテネオリンピックも終  
わり、数々の感動的なシー  
ンを思い出す。アシックス  
の会長・鬼塚喜八郎氏は、  
過去12回オリンピックを  
観戦しているが、今年開催  
されたアテネ大会では聖火  
ランナーも経験した。

オリンピック以外でも、  
スポーツにまつわるエピソードは数え切れない。来日し  
たアベベ選手に、靴を提供  
してマラソンに参加しても  
らったことなども。

12月6日(月)、まつの  
やで、鬼塚喜八郎会長を囲  
んで、「アテネ五輪を語る」  
を開催する。オリンピック  
にまつわる数々のエピソードを語る。

日時/12月6日(月) 12時  
場所/まつのや

会費/6000円

078-331-2246

## 錦織健リサیتال 2005



錦織健さん

3月13日(日)、ポート  
ピアホテルに、テノール歌  
手、錦織健がやって来る。  
日本を代表するテノール歌  
手の華やかなステージを披  
露する。

## ランチ

時間/12時~14時(入場  
は13時30分まで)

会場/南館1F大輪田の間  
料理/季節と出演者にちな  
んだ特別献立「SAKURA  
御膳」

## コンサート

時間/14時開場、15時開演。  
料金/S席9500円・(ラ  
ンチ付)・S席6000円・  
A席5000円・B席  
4500円。

※S席9500円は完売。  
出演/錦織健(テノール)、  
多田聡子(ピアノ)

## お問い合わせ

ポートピアホテル イベント係

078-302-1117

<http://www.portpia.co.jp/>

E-mail [pkikaku@portpia.co.jp](mailto:pkikaku@portpia.co.jp)

# KOBE うまいもん&ドリンキング

## ◆日本料理

どじょう 吾作

神戸市中央区元町2-7-20  
078(321) 0539

日本料理 かじき

神戸市中央区下山手通15-10-1  
078(332) 6029

寿司 又平

神戸市東灘区西岡本2-7-3  
オキッドコート右釜館ビル1F  
078(453) 1877

炭焼きとトリドリ

神戸市中央区北長狭通2-5-1  
078(391) 3028

日本料理 澤村

神戸市中央区加納町4-8-19  
078(332) 2210

かに料理 西村屋三宮店

神戸市中央区上山通7-1-20  
078(262) 3663

たじま牛と石 西村屋たじま路

神戸市中央区磯上通7-1-20  
078(291) 0246

出石城下町 千人代官

神戸市中央区小野柄通7-1-1  
日本生命三宮ビルB1F  
078(262) 3355

うまいもの館 西村屋熊内茶寮

神戸市中央区南内町1-8-23  
グランドビル南内B1・B3F  
078(231) 6767

鍋 懐石 暮六亭(くもつ)

神戸市中央区磯辺通3-2-17  
ワールド三宮ビル10F  
078(222) 9062

居酒屋割烹 花隈 成駒屋

本社・本店  
神戸市中央区花隈町23-121  
078(341) 3302  
チサン店  
神戸市中央区中町通2-3-1  
078(371) 3150

## 日本料理 楽珍

神戸市中央区北長狭通2-12-10  
西村ビル3F・4F  
078(321) 5200

一品料理 にしうみ

神戸市中央区中山手通2-10-22  
伸野ビル1F  
078(222) 3241

天ぶら

神戸市中央区加納町4-8-15  
AMUフラザ1F  
078(333) 6613

名代讃岐うどん あこや亭

神戸市中央区旗塚通7-1-1  
078(262) 2400

鉄板焼 あきつ

神戸市中央区下山手通2-2-9  
ライトハウス2F  
078(332) 0373

焼・あぶり

やまたい  
神戸市中央区加納町4-8-12  
北野フリンセスビル1F  
078(393) 5503

## ◆各国料理

フランス料理 シェ・ド・ンク

神戸市東灘区岡本1-8-21  
ドンク岡本ビルメグ  
078(411) 4181

各国料理

コトブキ馳走ビル  
神戸市中央区北長狭通1-9-1  
078(361) 8680

西洋料理 レストランソネ

神戸市中央区中山手通1-24-10  
078(261) 2055

メキシコ料理 ティファリーナ

神戸市中央区中山手通1-21-11  
078(242) 0043

ステーキ 和黒(わくく)

神戸市中央区中山手通1-24-1  
ヒルサイドテラス1F  
078(262) 0678

ステーキ グリル青山

神戸市中央区下山手通2-14-5  
078(391) 4858

ステーキ 六段

神戸市中央区元町通3-8-4  
078(331) 2108

ドイツ料理

ローテ・ローゼ  
神戸市中央区北野町4-9-14  
078(222) 3200

韓国料理

百済  
神戸市中央区下山手通3-1-9  
コスモビル1F  
078(392) 5458

焼肉

牛太郎  
神戸市中央区港島中町6-2-1  
神戸パークイン1F  
078(302) 7665

スパイス

ぶはら  
神戸市東灘区岡本1-4-5  
マナ岡本ビル2F  
078(452) 5577

フランス料理

トゥール・ドール  
神戸市中央区諏訪山公園展望台  
078(241) 0168

北京料理

龍鳳  
神戸市中央区中山手通4-10-25  
078(222) 3715

チャイニーズ

TAOシアター  
神戸市中央区小野柄通1-9-9  
常土ビルB1F  
078(262) 2255

欧風料理

もん  
神戸市中央区北長狭通2-12-12  
078(331) 0372

韓国・日本

創作料理 北野坂楽齋  
神戸市中央区中山手通1-9-2  
モザンビルB1F  
078(325) 8181

レストラン

パトリ  
神戸市中央区二宮町4-20-5  
ホテルビエナ神戸2F  
078(372) 1313

イタリア料理

TANTO TANTO  
神戸市中央区港島中町6-8-1  
ワールド本社ビル1F  
078(302) 5300

レストラン

ハイウエイ

神戸市中央区下山手通2-13-7  
東昌ビル1F  
078(331)7622

上海風味

蓮

神戸市中央区等ノ緒町5-4-5  
三喜ビル2F  
078(242)7828

北野坂店  
神戸市中央区加納町4-15-3  
078(321)2178  
<http://www3.ocn.ne.jp/~ten/>

サンマルク新神戸店  
神戸市中央区磯田通5-1  
078(291)0309  
<http://www.saint-marc.co.jp/>

ベーカーリー  
レストラン

焼肉工房  
北京料理

西神飯店  
神戸市西区平野町向井44-8  
078(661)2000  
<http://www.ssshinhan.com/>

ステーキ

ビフテキのカワムラ  
神戸市中央区北長狭通1-10-6  
メインビル1F  
078(635)0708  
<http://www.biteck.co.jp/>

モリヤ

神戸市中央区下山手通2-1-17  
078(391)4603  
<http://www.monuya.co.jp/>

喫茶・菓子

アンテノール神戸店  
神戸市中央区北長狭通1-10-6  
078(331)8640  
<http://www.adeiveiss.co.jp/antenor/>

宮水の

にしな珈琲店  
神戸市中央区中山手通1-26-3  
078(261)1872

三宮店  
神戸市中央区等ノ緒町5-3-5  
グリーンシャポールビル1F  
078(241)2777  
センター街店  
神戸市中央区三宮町10-127  
078(391)0669  
北野坂店  
神戸市中央区山本通2-1-20  
078(242)2467  
阪急前店  
神戸市中央区北長狭通1-2-22  
078(332)5727  
三宮ビル1F・B1F  
078(332)5727  
ハーバーランド店  
神戸市中央区東川崎町1-7-4  
078(660)1803  
<http://www.kobe-nishinara.jp/>

喫茶

茶英國屋

センタ街店  
神戸市中央区三宮町3-9-7  
078(391)9006  
三宮店  
神戸市中央区磯田通7  
078(251)4562  
オパール店  
神戸市中央区雲井通8-1-2  
三宮OPACF  
078(291)2036  
ダイエー店  
神戸市中央区雲井通6-1-15  
ダイエー三宮駅前店9F  
078(291)8295  
大丸神戸店  
神戸市中央区明石町40  
078(333)4078

喫茶

Tom's BAR

珈琲専門店  
神戸市中央区東川崎町1-6-1  
神戸ハーバーランドモザイク1F  
078(660)0151  
<http://www.bar-konon.com/>

フランス菓子

菓子パトリー

神戸市中央区二宮町4-20-5  
ホテルヒュネ神戸1F  
078(263)0222  
<http://www.piera.co.jp/kashi/>

手料理と

ライフハウス

サロン・ド・あいり  
神戸市中央区雲井通4-1-23  
アステイ三宮207  
078(241)1898

珈琲の店

なでしこ

大丸ビルB1  
078(391)1820  
<http://www.at-data.com/nadeshiko>

パーク・クラブ・ラウンジ

カフェ

サンド

ニューカトナビル1F  
078(333)8882

カクテル

サウオイ

五廣ビル3F・4F  
078(331)2615  
078(391)8888  
(4F)

BAR

ヘンリー

神戸市中央区北長狭通1-3-11  
ノアルビルB1F  
078(391)2689

吟

吟

吟吟・かしはら  
神戸市中央区下山手通1-1-15  
東門ウイズビル2F  
078(331)7840

メン

メン

メン

メン

メン

メン

メン

メン

メン

メン

メン

メン

メン

メン

メン

メン

メン

メン

メン

メン

メン

メン

メン

メン





# K O B E

## うまいもん & ドリンク MAP



トゥールドゥール●

廣訪山公園展望台

JR住吉駅北東  
オーキッドコート内  
●又平



ポートアイランド  
Port Island Map

●牛太郎  
●TANTO  
●TANTO  
●神戸ポートピア  
ホテル ●UCC遊球  
博物館

大倉山公園

神戸文化ホール

裁判所

神戸中央体育館

湊川神社

成駒屋●  
(チサンホテル内)

ハーバーランド

●神戸ハーバーランドニューオータニ  
●神戸阪急 ●にしむら珈琲店  
●Tomi's Bar

関帝廟

正統大通

モダン寺

高速花畑駅  
●サブ房

元町5丁目

栄町4丁目

栄町3丁目 栄町2丁目

大丸神戸店

元町6丁目

JR神戸駅

中突堤

タワーサイドホテル

ポートタワー

●神戸海洋博物館

●メリケンパーク

●ホテルオークラ

●映画の記念碑

●吾作

あさみ

●英国屋

●神戸元町別館牡丹園

●にしむら珈琲元町店

元町通

●六段

●気まぐれカモメ

●英国屋

●なでしこ

●かじき

●百済

トアロード

北野工房のまち

●龍鳳

相楽園

神戸中華同文学校

兵庫県庁

県民会館

舞川筋



# K O B E 百貨会

## 宝飾品

### 宝 飾 田崎真珠

三宮センター街西店  
神戸市中央区三宮町2-10 23  
078(391)4085  
<http://www.tasaki.co.jp>

### 宝 飾 タジマ

神戸市中央区元町通2-7-5  
078(331)5761  
<http://www.japanese-japanese.com>

### 宝 飾 神戸ダイヤモンド

神戸市中央区下山手通2-5-4  
078(331)2397

### 宝 飾 木下真珠

神戸市中央区山本通1-7-7  
078(221)3170

### 宝 飾 菊地宝飾

神戸市中央区三宮町2-4-3  
078(331)5476

### 宝 飾 今啓パール

神戸市中央区山本通2-6-15  
078(242)3399  
<http://homepage2.nifty.com/makei/>

### 宝飾・時計 カミネ

神戸市中央区三宮町3-1-22  
078(321)0069  
<http://www.kamine.co.jp>

## 紳士洋服・用品

### 紳士 読 柴田音吉洋服店

神戸市中央区元町通4-2-22(南側2)  
078(341)1161  
<http://www.kenshi.com/ken-fabrica/ken-fabrica-078>

### 洋品 雑貨 サノヘ

神戸市中央区元町通2-5-11  
078(321)1710  
<http://www.jane-japan.com/~13noble/sanohe.htm>

### 紳士 服 洋服の粹 渡辺

神戸市中央区磯上通1-6-32  
078(251)8500  
<http://homepage2.nifty.com/variante-publisher/>

### ファッション ブレイズ

神戸市中央区下山手通3-10-7  
078(331)2020

### よろず御成儀 神戸シヤツ

神戸市中央区三宮町3-1-16  
078(331)2168

## 婦人洋服・用品

### 婦人 子 マキシシン

神戸市中央区北長狭通2-6-13  
078(331)6711  
<http://www.maxim-hat.jp>

### 婦人 服 ベニヤ

本店 神戸市中央区三宮町3-1-8  
078(332)2135・6  
支店 神戸市中央区三宮町1-10  
078(321)2678

### 婦人 服 コマツヤ

支店 神戸市中央区三宮町2-10-24  
078(331)1833  
支店 神戸市中央区三宮町1-10-1  
078(391)5217

### 婦人・紳士 服 セリザワ

本店 神戸市中央区三宮町3-1-8  
078(331)1695  
支店 神戸市中央区三宮町2-10-26  
078(391)4624  
支店 神戸市中央区三宮町1-10-1  
078(391)4626  
<http://www.serizawa.co.jp/>

### 婦人 服 クロス

神戸市中央区北長狭通3-12-1  
078(391)1781

### 婦人 服 クイン

神戸市中央区北長狭通2-30-69  
078(391)2511

### 婦人 紳士靴 靴のモリタ

神戸市中央区三宮町1-7-6  
078(391)9283

### 子供 服 フアミリア

元町本店  
神戸市中央区元町通1-6-10  
078(321)2468  
<http://www.familia.co.jp/>

### メンズ パンツ

ラピス・ジェイ 三宮店  
神戸市中央区三宮町4-21-3  
078(222)4068

### 衣 装 中川衣裳店

神戸市中央区三宮町1-5-29  
078(331)5333

### 衣 装 つるや衣裳店

神戸市中央区栄町通1-14-13  
078(322)0751

## 美容・エステ

### 美容 エリザベス

神戸市中央区三宮町2-8-4  
078(331)8894

### 美容 みどり美粧院

神戸市中央区北長狭通1-10-5  
078(334)1071

### 美容 アレックス

三宮店  
神戸市中央区下山手通3-10-18  
078(392)0015  
<http://www.alexhair.com/road.html>

### 美容 プロセス

神戸市中央区下山手通3-10-18  
078(392)7333  
<http://www.alexhair.com/alexhair.html>

### 美容 ティスバアレックス

神戸市中央区下山手通3-10-18  
078(392)0013  
<http://www.alexhair.com/alexhair.html>

### 美容 ノース

神戸市中央区元町通1-8-4  
078(392)0665  
<http://www.noshair.co.jp/>

### 美容 三宮店

神戸市中央区小野柄通6-1-9  
078(230)5707  
<http://www.alexhair.com/sannoya.html>

### 美容 アトリエ

神戸市中央区中山手通6-1-16  
078(315)5073  
<http://www.alexhair.com/atelier.html>

### ヘア アイ&アトリエ

神戸市港区日通2-3-13  
078(84)8309  
<http://www.kcc.co.jp/atelier-parfum/>

## 美術・工芸品

### 美術 元町画廊・若木屋

神戸市中央区元町通1-7-2  
078(331)2359

## サンサカエ

神戸市中央区元町通2-1-9  
078(3331)51129  
078(3331)51219  
078(3331)51219

## 末積製額

神戸市中央区三宮町3-2-2  
078(3331)13009

## 美術陶磁器

神戸市中央区三宮町2-11-1208  
078(3331)87558

## 新古美術

神戸市中央区元町通3-10-3  
078(3331)25516

## 記念品

神戸市中央区中町通2-1-16  
078(3551)15511

## ◆家具・家庭・文化用品

### 永田良介商店

神戸市中央区三宮町3-1-4  
078(3911)373719  
http://www.r-nagata.co.jp

## 玩具

神戸市中央区元町通1-4-8  
078(3911)07688

## インテリア

神戸市中央区三宮町1-10-1  
078(3911)40455

## インテリア

神戸市中央区三宮町3-6-13  
078(3911)05655  
http://www.mapplejia.jp

## ◆菓子・喫茶

### 和洋菓子 神戶風月堂

神戸市中央区元町通3-3-10  
078(3211)55555

神戸市中央区三宮町1-10-1  
078(3911)34555

http://www.kobe-fugetsudo.co.jp

菓子工房 サ・ソ・ボン

神戸市中央区元町通3-4-12  
078(3211)52550

http://www.kobe-fugetsudo.co.jp

パンケーキ ドンク

神戸市中央区三宮町2-10-19  
078(3911)548113

http://www.donk.co.jp

チョコレート モロゾフ

神戸市中央区三宮町1-8-1  
078(3911)87118

アレックス&マイケルさんち店

神戸市中央区三宮町1-10-1  
078(3911)21146

http://www.morozoff.co.jp

## ドイツ菓子 ユーハイム

神戸市中央区元町通1-4-13  
078(3911)68688

## 菓子 本高砂屋

神戸市中央区元町通3-2-11  
078(3911)43672

## 菓子・パン 神戸ベル

神戸市中央区三宮町1-4-8  
078(3911)07881

## チョコレート コスモポリタン

神戸市中央区三宮町1-3-16  
078(3911)12177

## チョコレート コスモポリタン

http://www.cosmopolita.com/

## 瓦煎餅 菊水総本店

神戸市中央区元町通3-15  
078(3911)00800

## 喫茶 UCCカフェコンフォート

神戸市中央区三宮町1-10-1  
078(3911)59577

http://www.ucc.co.jp

キャンディーズ ゴンチャロフ

神戸市中央区三宮町1-10-1  
078(3911)35633

http://www.goncharoff.co.jp

パン・喫茶 カスカード

神戸市中央区三宮町1-8-1  
078(3911)67688

http://www.cascard.co.jp

## 洋菓子 西洋菓子処フーケ

神戸市中央区三宮町1-6-4  
078(3911)01033

神戸市中央区山本通4-22-28  
078(2222)07077

http://www.fuuke.co.jp

純喫茶 元町サントス

神戸市中央区元町通3-2-2  
078(3911)10779

http://www.yodoshintsu.com

軽料理 蛸の壺

神戸市中央区三宮町3-5-9  
078(3911)10333

http://www.tako-no-uchi.com

ふぐ・寿司 栄弥

神戸市中央区三宮町1-10-1  
078(3911)52333

味の街レストランモル

http://www.morozoff.co.jp

## 日本料理 一宗

神戸市中央区三宮町1-4-9  
078(3222)07077

## 日本料理 随縁亭/ホール華蘭亭

神戸市中央区下山手通2-11-13  
078(3911)71180

http://www.suishien.co.jp

## フランス料理 エスカール

神戸市中央区下山手通2-11-13  
078(3911)17785

http://www.escalier.co.jp

フレンチ レストラン 北野クラブ

神戸市中央区北野町1-5-7  
078(2222)51123

http://www.kitakono-club.co.jp

## 懐石料理 松通家

神戸市中央区三宮町1-10-1  
078(3911)06778

http://www.naturaya.co.jp

## ◆ホテル&商社

### 観光旅館 有馬温泉 古泉閣

神戸市中央区有馬町1-4-55-1  
078(9044)07311

http://www.kosenkaku.com

### ホテル 神戸ポートピアホテル

神戸市中央区港島中町6-10-1  
078(3911)11111

http://www.portpia.co.jp

### ホテル 新神戸オリエンタルホテル

神戸市中央区北野町1-2-1  
078(2911)11211

http://www.orientalhotel.co.jp

### ビール アサヒビール

神戸市中央区三宮町1-11-18  
078(3911)13001

http://www.asahibeer.co.jp

### 喫茶 直茶 輪・紅茶

神戸市中央区多聞通5-1-16  
078(3611)88000

http://www.ucc.co.jp

### あかふじ米 神明

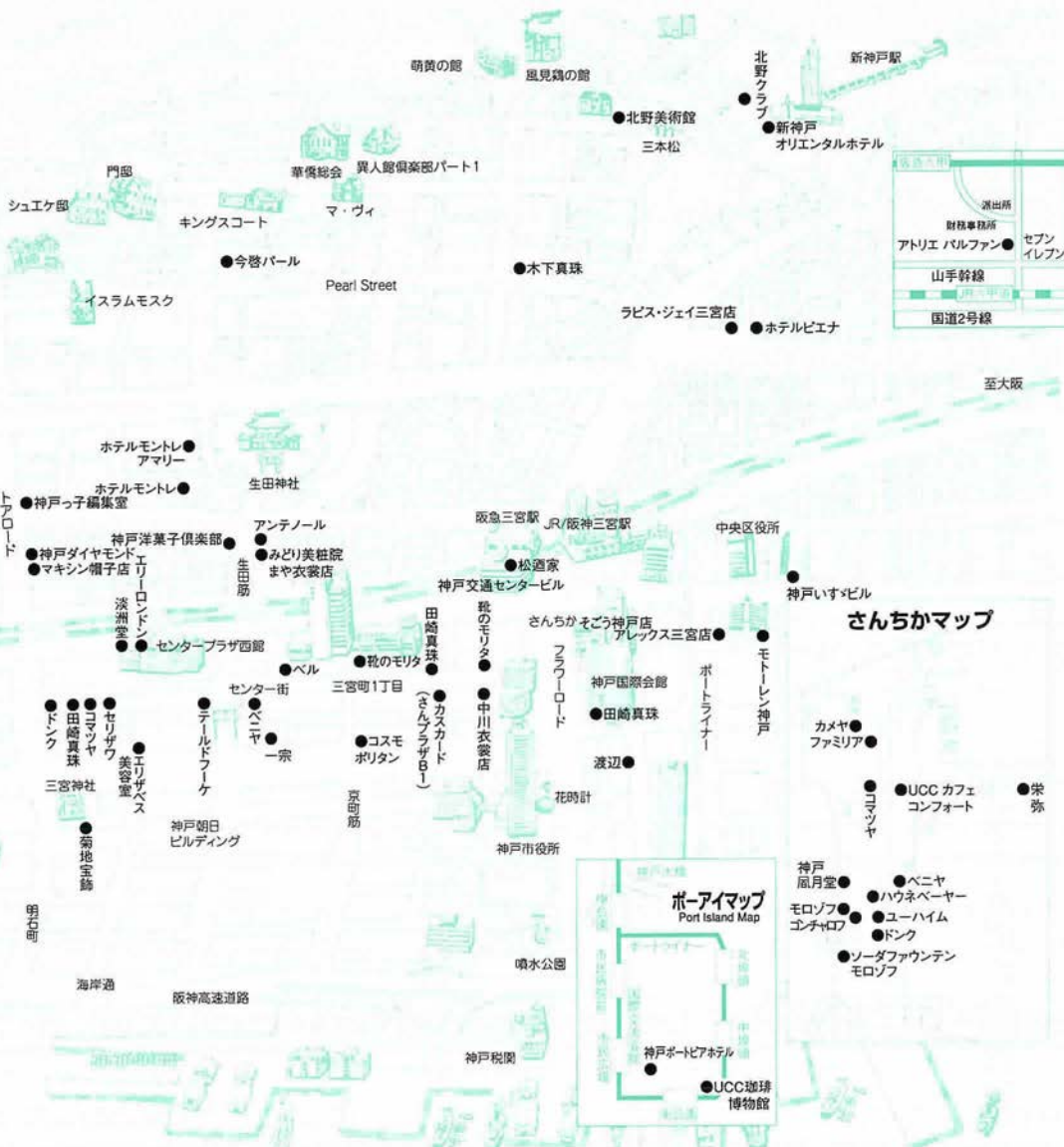
神戸市中央区米町通6-1-21  
078(3711)21311

http://www.akafuji.co.jp

## ◆ペット

### ショップ スパット3号店

兵庫県芦屋町3-2-20  
078(5779)81500



### さんちかマップ

- 栄 弥
- UCC カフェ コンフォート
- モニヤ
- 神戸 風月堂
- ベニヤ
- ハウネベヤ
- モロゾフ
- ユーハイム
- ソーダファウンテン
- ドンク
- モロゾフ
- カメヤ
- ファミリア







# 『月刊神戸っ子』を 定期購読しませんか？

神戸を愛する人々の雑誌として発刊、  
創刊43周年を迎えた『月刊神戸っ子』。  
神戸の街、ひと、うまいもん、ファッション…  
地元ならではのフレッシュな情報をお届けします。

[年間購読料]年12回(送料込)7000円

## ●申し込み方法

下記宛ご連絡いただくか、購読料を郵便局にてお振込  
ください。

【振込先】郵便振替口座番号 01160-2-45196

【加入者名】有限会社月刊神戸っ子

## ●お申し込み・お問い合わせ

〒650-0011 神戸市中央区下山手通2丁目13-3-405

『月刊神戸っ子』定期購読係

TEL.078-331-2246 FAX.078-331-2795

## 『月刊神戸っ子』 申し込み書

お名前

ご住所

〒

お電話番号

メールアドレス

ご送金方法

現金書留

郵便局振込

銀行振込

いずれかに○をおつけください

メッセージ

必要事項をご記入のうえ、切取線より  
切り取って、FAXでご送付ください。  
もしくは現金書留の封筒と一緒に入れ  
てくださっても結構です。

「ワコーレのある街は、おしゃれな街です。」



[www.wadakohsan.co.jp](http://www.wadakohsan.co.jp)



神戸市内供給棟数6年連続第1位  
※不動産経済研究所データ調べ(1998年～2003年)

和田興産株式会社

兵庫県知事免許(12)第2387号・兵庫県知事許可(般-12)第111844号  
〒650-0023 神戸市中央区栄町通4丁目2番13号 TEL 078-361-1100(代)

JASDAQ  
証券コード 8931





ISBN4-906154-77-8

C9426 ¥476E



月刊 神戸っ子

定価：500円

本体：476円 + 税

フィットネスと  
天然温泉の  
融合!!

無理なく、体にやさしい  
スローフィットネス スパーゴなぎさ  
11月15日(月)グランドオープン!!

法人メンバー募集中!!

はじめませんか  
がんばり過ぎない  
フィットネス。  
私たちが、サポート  
いたします。

スパーゴなぎさは天然温泉が併設されたフ  
ィットネスクラブです。  
身体の歪みに着目した筋力バランスストレ  
ーニングを中心に、一人ひとりの体力・目的に  
応じたプログラムを提案し、自分流のフィッ  
トネスライフをスタッフ一同がサポートします。  
また、広々とした浴室は露天風呂、サウナ  
等設備も充実。



※現地見学随時受付中!!



spago nagisa

スローフィットネス スパーゴなぎさ

〒651-0073 神戸市中央区臨海海岸通1-3-3 (HAT神戸内)

お問い合わせは TEL.078-231-4815

(受付時間：平日/10:00~22:00 土日祝/10:00~19:00)